



**Encuesta a los alumnos *Diles de mi parte*:
Información y formulario de autorización para padres y cuidadores**
Centro de Estadísticas Educativas y Evaluación

Estimados padres y cuidadores:

Este periodo académico, su escuela va a participar en la encuesta a los alumnos *Diles de mi parte* (*Tell Them From Me*). La encuesta nos aportará valiosa información sobre lo que nuestros alumnos piensan de la vida escolar, su nivel de implicación con la escuela y las distintas formas en que los profesores interactúan con ellos. La encuesta *Tell Them From Me* ha sido utilizada por escuelas de Australia y de todo el mundo como herramienta de mejora. La encuesta se contesta a través de Internet y está gestionada por una empresa de investigación independiente, **The Learning Bar**, que está especializada en encuestas escolares.

El personal de las escuelas **no** podrá identificar a los alumnos por sus respuestas. Para garantizar la confidencialidad, los alumnos que participen recibirán un nombre de usuario y una contraseña únicos. No se tendrán en cuenta los resultados de las preguntas a las que respondan menos de cinco alumnos. Se suelen tardar unos 30 minutos o menos en contestar a la encuesta y se realizará en la escuela en horario lectivo. Una vez que los alumnos han contestado a la encuesta, se preparan unos informes que en la mayoría de los casos están a disposición de las escuelas en un plazo de tres días laborables.

Además de dar a conocer la opinión de sus alumnos a las escuelas, el Departamento de Educación, a través del Centro de Estadísticas Educativas y Evaluación (Centre for Education Statistics and Evaluation (CESE)), tiene acceso a información de todo Nueva Gales del Sur y está llevando a cabo un proyecto de investigación para identificar patrones de bienestar escolar, participación y prácticas docentes a nivel estatal. La investigación estudia cómo estos factores afectan a los resultados de los alumnos, incluido su rendimiento académico. **No** se identificará a los alumnos en ninguna publicación del CESE, y toda la información se manejará de acuerdo a la legislación aplicable en materia de privacidad. La información personal de los alumnos no será divulgada por el Departamento ni por ninguna otra persona u organismo, excepto cuando lo requiera la ley.

Esta investigación ayudará a las escuelas de Nueva Gales del Sur a entender mejor cómo incrementar el bienestar y la implicación de sus alumnos. También ayudará a los profesores y directores a discutir lo que funciona para mejorar los resultados de los alumnos.

La participación en la encuesta es completamente voluntaria. Su hijo no participará si usted o él no lo desean. Si, durante la encuesta, su hijo se siente incómodo, puede optar por parar la encuesta en cualquier momento. La mayoría de las preguntas de la encuesta se pueden saltar.

Si **no quiere que su hijo participe** en la encuesta, rellene el formulario adjunto y devuélvalo a la escuela de su hijo antes del

Hay más información sobre la encuesta y la investigación disponible en inglés en la página web del CESE: <http://surveys.cese.nsw.gov.au/information-for-parents>

Director

Dr Jenny Donovan
Director Ejecutivo
Centre for Education Statistics and Evaluation

***Tell Them From Me* Student Feedback Survey non-consent form**

Formulario de no autorización para la encuesta a los alumnos *Diles de mi parte*

Por favor, rellene el formulario en inglés

Si **no quiere** que su hijo participe en la encuesta a los alumnos, firme este formulario y devuélvalo a la escuela de su hijo antes del

I DO NOT give consent for my child/children to participate in the ***Tell Them From Me* student feedback survey.**

NO doy mi consentimiento para la participación de mi hijo o hijos en la **encuesta a los alumnos *Diles de mi parte.***

Nombre del alumno 1
Name of student 1

Lista de clase del alumno 1
Roll class of student 1

Nombre del alumno 2
Name of student 2

Lista de clase del alumno 2
Roll class of student 2

Nombre del alumno 3
Name of student 3

Lista de clase del alumno 3
Roll class of student 3

Nombre del alumno 4
Name of student 4

Lista de clase del alumno 4
Roll class of student 4

Name of parent/carer

Nombre del padre/cuidador (en letra de molde)

Signature of parent/carer

Firma del padre/cuidador

Date

Fecha